



## Legge federale sul diritto fondiario rurale (LDFR)

Domanda di emanazione di una decisione

### Superamento del limite d'aggravio (art. 76 segg. LDFR)

L'ispettorato del registro fondiario e registro di commercio viene pregato di autorizzare il superamento del limite d'aggravio:

#### I. Proprietario:

Cognome: .....

Nome: .....

Indirizzo: .....

NPA/Luogo: ..... E-mail: .....

Data di nascita: ..... Telefono: .....

Professione: ..... Azienda n.: .....

#### II. Debitore:

corrisponde al proprietario

debitore solidale

Cognome: .....

Nome: .....

Indirizzo: .....

NPA/Luogo: ..... E-mail: .....

Data di nascita: ..... Telefono: .....

Professione: ..... Azienda n.: .....

#### III. Creditore:

Nome: .....

#### IV. Scopo di utilizzazione del mutuo da garantire con un diritto di pegno:

.....  
.....  
.....

**V. Fondi costituiti in pegno:**

Comune: .....

**Fondo n.:**1. .....  
2. .....  
3. .....  
4. .....  
5. .....  
6. .....**Limite d'aggravio secondo  
stime ufficiali (di progetto):**CHF .....  
CHF .....  
CHF .....  
CHF .....  
CHF .....  
CHF .....**Totale limite d'aggravio****CHF** .....**VI. Superamento del limite d'aggravio:**Debito di capitale attuale CHF .....  
Nuovo mutuo CHF .....  
**Totale** CHF .....**Superamento del limite d'aggravio** **CHF** .....**VII. Cofinanziamento da parte della Cooperativa di credito agrario:**

- sì allegare conferma del finanziamento CCA  
 no allegare conto annuale/dichiarazione d'imposta/preventivo d'esercizio  
(art. 77 cpv. 2 LDFR)

**VIII. Diritti di pegno immobiliare:**

Si prevede di garantire il mutuo tramite i seguenti diritti di pegno immobiliare:

Tipo:  
.....  
.....  
.....  
.....Importo nominale:  
CHF .....  
CHF .....  
CHF .....  
CHF .....Posto di pegno:  
.....  
.....  
.....  
.....

**IX. Allegati (☒ da allegare obbligatoriamente)**

**① Per favore non pinzare i documenti**

- Contratto di compravendita / preventivo dei costi
- Stime ufficiali
- Contratti di pegno
- Contratti di mutuo
- con CCA => conferma del finanziamento CCA
- senza CCA => conto annuale / dichiarazione d'imposta / preventivo d'esercizio
- .....

.....  
(Luogo e data)

.....  
(Firma del richiedente\*)

\*in caso di rappresentanza da parte di terzi:

Cognome/nome: .....

Indirizzo: ..... E-mail: .....

NPA/Luogo: ..... Telefono: .....

**Il presente modulo di domanda deve essere inoltrato insieme agli allegati necessari all'Ispettorato del registro fondiario e registro di commercio, Ringstrasse 10, 7001 Coira. Per eventuale domande: [bodenrecht@giha.gr.ch](mailto:bodenrecht@giha.gr.ch) oppure 081 257 24 85.**